



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Contracting and Procurement Section
Section d'approvisionnement et de contrats

contracting@ps-sp.gc.ca

Attention: Chantale Grégoire

Questions et réponse # 2

**Request For Proposal
Demande de proposition**

Offer to: Public Safety Canada

We hereby offer to provide to Canada, as represented by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein or attached hereto, the goods, services, and construction detailed herein and on any attached sheets.

Offre au: Ministère de la Sécurité publique

Nous offrons par la présente de fournir au Canada, représenté par le ministre de la Sécurité publique du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et installations énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée.

Comments – Commentaires :

Instructions: See Herein
Instructions : Voir aux présentes

Issuing Office – Bureau de distribution
Sécurité publique Canada
Section des contrats et approvisionnement
269, avenue Laurier Ouest
Ottawa (ON) K1A 0P8

Title – Sujet Autorisation de tâches (AT) – Expert en la matière- Effectuer une recension des écrits sur les méthodes internationales de calcul du rendement du capital investi pour les activités non structurales de réduction des risques de catastrophe et d'atténuation des catastrophes.	
Solicitation No. – N° de l'invitation 202401466	Date Le Décembre 08, 2023
Solicitation Closes – L'invitation prend fin At – à 11 :00am On – le le 19 décembre, 2023	Time Zone Fuseau horaire Heure avancée de l'Est (HAE)
Delivery Required – Livraison exigée See Herein	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chantale Gregoire	
Telephone No. – N° de telephone 343-549-5220	
Destination – of Goods, Services and Construction: Destination – des biens, services et construction: Sécurité publique Canada 269, avenue Laurier Ouest, Ottawa (ON) K1A 0P8	
Security – Sécurité Aucune exigence de sécurité	

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. – N° de téléphone Facsimile No. – N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur ou de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Questions et Réponse # 2

Question 1

Pour M2 et M3, pour démontrer que les ressources proposées ont au moins 3 années d'expérience combinée sans chevauchement au cours des dix dernières années, l'expérience totale est-elle censée être calculée à partir de la date de début jusqu'à la fin du projet, ou à partir des « jours d'effort » de chaque ressource proposée?

Réponses 1

Nous recherchons une expérience basée sur la date de début et de fin du projet. Ce serait la manière la plus équitable de juger tous les candidats et de tenir compte des petites équipes et des individus.

Question 2

L'énoncé des travaux indique que l'analyse de l'environnement et l'examen de la littérature sur les méthodes internationales de calcul du retour sur investissement pour les activités non structurelles de réduction et d'atténuation des risques de catastrophe. Cependant, l'objectif 4 (à la page 44 du DP) indique que l'entrepreneur fournira des recommandations sur les « types d'activités » qui offrent le retour sur investissement le plus élevé, où les types d'activités sont l'aménagement du territoire, le renforcement des capacités, le renforcement de la résilience, l'éducation, etc. Veuillez confirmer si les recommandations recherchées par la Couronne ne portent pas sur les « méthodes » qui génèrent le retour sur investissement le plus élevé?

Réponses 2

Le but de ce travail est de mener une enquête sur les méthodes/approches de retour sur investissement existantes en matière d'activités non structurelles de réduction et d'atténuation des risques de catastrophe. Une fois cet examen terminé, un autre objectif serait d'extrapoler à partir de cette recherche quelles activités génèrent un retour sur investissement élevé sur la plupart ou la totalité des méthodes/approches. Ce sont deux objectifs distincts. Il n'est pas nécessaire de classer les méthodes/approches existantes, simplement de les comparer et de fournir leurs forces et faiblesses relatives.

Question 3

Si la Couronne souhaite obtenir des recommandations sur les types d'activités qui génèrent le retour sur investissement le plus élevé, envisagerait-elle d'élargir



la portée des travaux au-delà de l'analyse de l'environnement et de l'examen de la littérature sur les méthodes de calcul du retour sur investissement?

Réponses 3

L'échéancier est un aspect important de ce travail. Il serait trop onéreux de s'attendre à ce que le demandeur fournisse sa propre analyse de ces activités en utilisant toutes les méthodes et approches trouvées lors de l'analyse de l'environnement et de l'analyse documentaire. Nous demandons que dans l'étude de ces méthodes et approches, les conclusions ou les résultats de ces méthodes soient présentés de manière à montrer quelles activités produiraient le retour sur investissement le plus élevé. Si les travaux révèlent que cet objectif ne peut être atteint comme prévu, nous en réviserons la portée à ce moment-là.

Question 4

Compte tenu de l'afflux de demandes de soumissions que le Canada publie avec des délais similaires, du niveau de détail requis pour répondre à cette demande de soumissions et de la période des fêtes à venir, le Canada aurait-il la gentillesse d'accorder une prolongation jusqu'au 5 janvier 2024?

Réponses 4

L'échéancier est un aspect important de ce travail, en raison de contraintes externes à ce projet, nous ne pouvons pas décaler les dates plus loin que ce que nous avons déjà fait.

Question 5

Pour l'exemple de publication R3, la Couronne accepterait-elle des rapports contenant une analyse économique et/ou une analyse des impacts sociaux, avec la méthodologie/l'approche décrite dans les rapports?

Réponses 5

Oui.

FIN